

Правила поведения поставщика



ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ ПОСТАВЩИКА

Klöckner & Co SE и ее дочерние компании (далее — «Klöckner») поддерживают международные отношения с клиентами, поставщиками, производителями стали, металла, строительных материалов и технологического оборудования, логистическими предприятиями и другими поставщиками услуг. Мы считаем своих поставщиков и продавцов (далее — «Поставщик» или «Поставщики») нашими ключевыми партнерами. По этой причине мы ожидаем, что они также придерживаются тех же обязательств в отношении законов, устойчивого развития и этических ценностей, что и мы.

Наша комплексная концепция устойчивого развития объединяет всю цепочку ценности: от покупки, хранения, различных процессов и услуг вплоть до сбыта продукции, включая постоянное совершенствование рабочих процессов. Наши клиенты полагаются на эти усилия по обеспечению устойчивости, соблюдение местного законодательства и этические ценности, изложенные в Правилах поведения Klöckner & Co SE (далее — «Правила»)

В связи с этим мы просим вас как ценного Поставщика Klöckner просмотреть и принять наши конкретные ожидания, связанные с правами человека, которые изложены в резолюции 217 А (III) Генеральной Ассамблеи ООН, этикой окружающей среды и деловой этикой, а также подтвердить свое понимание и готовность их соблюдать, поставив подпись в конце этого документа.

Права человека и трудовые права

Klöckner призывает своих Поставщиков выявлять риски потенциальных нарушений прав человека и риски в собственной деятельности и цепочке ценности, а также предпринимать соответствующие действия/меры для устранения или смягчения выявленных рисков. Необходимо внедрять, пересматривать и обновлять соответствующие планы повышения эффективности деятельности по мере необходимости, но не реже, чем раз в 12 месяцев. Требование анализировать, оценивать и устранять нарушения прав человека или снижать риски нарушения прав человека в своей операционной деятельности и/или в своей цепочке ценности или ее частях обязательно для всех Поставщиков, которые юридически обязаны это делать в соответствии с законом страны резидентства, страны деятельности или в соответствии с постановлением или директивой Европейского Союза.

В Klöckner мы полагаемся на уважение и соблюдение нашими Поставщиками основополагающих прав, в частности, прав человека. Кроме того, мы ожидаем, что наши Поставщики полностью признают трудовые стандарты, изданные Международной организацией труда (МОТ) с должным учетом действующего законодательства и нормативных положений разных стран и местных органов власти.

а) Поставщикам запрещается использовать любые виды недобровольного труда. Сюда относятся, помимо прочего, принудительный и кабальный труд, труд заключенных, а также любые другие виды так называемого «современного рабства».

- b) Поставщикам запрещается использовать любые виды детского труда. В целях этих Правил «ребенком» считается любой человек моложе (i) пятнадцати (15) лет; (ii) минимального возраста окончания обязательного образования в стране производства; или (iii) минимального возраста для приема на работу в такой стране (в зависимости от того, что больше).
- c) Поставщики должны уважать различные культурные, этические и религиозные традиции, соблюдать принцип равенства независимо от расы, пола, возраста, происхождения, цвета кожи, инвалидности, национальности, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, религии, а также любых других защищенных от дискриминации характеристик и видов деятельности.
- d) Поставщики должны относиться ко всем своим сотрудникам с уважением и достоинством. Следовательно, Поставщикам запрещается подвергать сотрудников любым физическим, сексуальным, словесным или другим формам насилия, а также принуждению, ненадлежащему обращению или незаконной дискриминации.
- e) В Klöckner мы ожидаем, что наши Поставщики в полном объеме, предусмотренном нормами национального законодательства, соблюдают право своих сотрудников на создание рабочих советов, органов для ведения коллективных переговоров (профсоюзов) или других форм представительств работников, а также на коллективные переговоры.
- f) Поставщики должны соблюдать все действующие нормы национального законодательства о рабочем времени и платить каждому сотруднику по меньшей мере минимальную зарплату, а также предоставлять минимальные льготы, предусмотренные действующим местным законодательством. При отсутствии действующего местного законодательства Поставщики должны платить минимальную зарплату и предоставлять минимальные льготы в соответствии с отраслевой практикой в своем регионе.
- g) Поставщики должны соблюдать все действующие законы, правила и нормы в области здравоохранения, безопасности и социального обеспечения, а также гарантировать безопасные условия труда для своих сотрудников. Поставщики должны иметь и внедрять эффективные программы для продвижения вышеизложенного.

Конфликтные минералы

Компания Klöckner ожидает, что каждый Поставщик прилагает разумные усилия, чтобы избежать использования в своей продукции сырья, за счет которого напрямую или косвенно финансируются вооруженные группы, нарушающие права человека. Поставщикам запрещается поставлять компании Klöckner товары, содержащие колумбит-танталит (колтан), касситерит, вольфрамит, олово, вольфрам, тантал или золото (далее — «Конфликтные минералы»), полученные или происходящие из стран, которые определены как страны, затронутые конфликтами, в Регламенте (ЕС) 2017/821 Европейского парламента и Совета в действующей редакции, а также в разделе № 1502 Закона о реформировании Уолл-стрит и защите потребителей Додда — Франка в действующей редакции (далее — «Затрагиваемая страна»).

Все Поставщики должны проинформировать компанию Klöckner в письменном виде (адрес электронной почты: compliance@kloeckner.com) в момент заключения любых заказов или контрактов на продажу товаров Klöckner независимо от того, содержат ли эти товары Конфликтные минералы. В таком уведомлении указывается конкретный Конфликтный минерал и страна его происхождения, а также название соответствующего плавильного завода. Если Конфликтный минерал происходит из Затрагиваемой страны, Поставщик должен подтвердить, что покупка такого Конфликтного минерала не привела к прямому или косвенному финансированию вооруженных групп в Затрагиваемых странах или получению ими выгоды, а также указать основания для такого подтверждения.

Klöckner по своему единоличному усмотрению оставляет за собой право расторгать и отменять любые заказы или контракты на товары, содержащие Конфликтные минералы.

Окружающая среда

Поставщики должны стремиться минимизировать воздействие своей деятельности на окружающую среду и, как минимум, вести ее, соблюдая все действующие законы, правила, нормы и постановления в области охраны окружающей среды.

1. Рациональное использование природных ресурсов

Klöckner призывает своих Поставщиков выявлять потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и риски в собственной деятельности и цепочке создания добавленной стоимости, а также предпринимать соответствующие действия/меры для устранения или смягчения выявленных воздействий/рисков. Необходимо внедрять, пересматривать и обновлять соответствующие планы повышения эффективности деятельности по мере необходимости, но не реже, чем раз в 12 месяцев. Требование анализировать, оценивать и устранять потенциальное негативное воздействие на окружающую среду или снижать риски такого воздействия в своей операционной деятельности и/или в своей цепочке ценности или ее частях обязательно для всех Поставщиков, которые юридически обязаны это делать в соответствии с законом страны резидентства, страны деятельности или в соответствии с постановлением или директивой Европейского Союза.

2. Энергоэффективность, возобновляемые источники энергии, а также выбросы парниковых газов и качество воздуха

Поставщики знают о своих текущих источниках энергии и определяют возможности сокращения выбросов загрязняющих воздух веществ и парниковых газов в абсолютном выражении.

Поставщики прилагают постоянные усилия для сокращения выбросов загрязняющих воздух веществ и парниковых газов в своей цепочке ценности в абсолютном выражении, а также способствуют достижению целей Парижского соглашения.

3. Ответственное обращение с химикатами

Поставщики закупают, хранят, транспортируют, используют и обращаются с используемыми химикатами в соответствии с действующими требованиями законодательства и таким образом, чтобы защищать здоровье и безопасность сотрудников и окружающей среды.

4. Потребление воды и сброс сточных вод

При использовании нашими Поставщиками воды в своей деятельности они выявляют и реализуют возможности для снижения потребления воды и сброса сточных вод экологически безопасным способом.

5. Отходы

Наши Поставщики хранят, обрабатывают, транспортируют и утилизируют отходы в соответствии со всеми действующими требованиями законодательства и таким образом, чтобы защищать здоровье и безопасность сотрудников и окружающей среды. Отходы не захораниваются на территории предприятия. Опасные и неопасные отходы хранятся отдельно.

Деловая этика и целостность

Klöckner ожидает, что каждый Поставщик ведет свою деятельность в соответствии с высокими этическими стандартами. Каждый Поставщик по меньшей мере должен вести свою деятельность в соответствии с действующими законами, правилами и нормами в области деловой этики, включая таковые, что относятся к взяточничеству и другой запрещенной деятельности.

Поставщики должны вести свою деятельность честно, соблюдая этические нормы. Мы не терпим взяточничества или коррупционных методов ведения деятельности, а также отмывания денег. Мы ожидаем, что наши Поставщики придерживаются практик добросовестной конкуренции и соблюдают все антимонопольные законы и постановления, правила экспортного контроля и действующие санкции, в частности наложенные ЕС, Соединенным Королевством, Швейцарией и США.

Поставщики должны воздерживаться от вручения каких-либо приглашений или подарков сотрудникам Klöckner с целью получения влияния в любой форме. Любые приглашения или подарки, вручаемые нашим сотрудникам или связанным лицам, должны быть разумными и подходящими с точки зрения масштаба, дизайна и социальной приемлемости, т. е. они должны иметь разумную финансовую ценность и отражать общепринятые местные деловые обычаи. Мы также ожидаем, что наши Поставщики не будут просить наших сотрудников или связанных лиц о предоставлении им неправомерных преимуществ.

Поставщики должны избегать любых конфликтов интересов, которые могут негативно повлиять на деловые отношения.

Нормативно-правовое соответствие

В Klöckner мы ожидаем, что наши Поставщики будут в обязательном порядке аналогичным образом соблюдать все принципы и требования, изложенные в этих Правилах, при работе со своими подрядчиками и поставщиками, а также учитывать их при выборе подрядчиков и поставщиков.

Поставщики должны вести разумно необходимую документацию, чтобы иметь возможность предоставить доказательства соблюдения этих Правил. Такая документация должна быть предоставлена Klöckner в разумные сроки по письменному запросу последней.

В случае возникновения каких-либо проблем в отношении соблюдения этических принципов или правил нормативно-правового соответствия, вызывающих вопросы или опасения, Поставщики обязаны сообщить о них Klöckner.

Чтобы поделиться опасениями, Поставщики могут позвонить в Отдел корпоративного регулирования Klöckner & Co по телефону **+49 203 3072119** или отправить электронное письмо по адресу compliance@kloeckner.com. Функция Отдела корпоративного регулирования — гарантировать, что любые опасения по соблюдению этических принципов или правил нормативно-правового соответствия, переданные Поставщиками по предложенным в этих Правилах каналам, будут решаться в нашей организации быстро, справедливо и на соответствующем уровне.

Кроме того, наша независимая, конфиденциальная и анонимная система информирования «Let Us Know» круглосуточно доступна из любой точки мира. Веб-сайт доступен на разных языках по следующей ссылке: <http://www.kloeckner.com/en/let-us-know.html>.

Если Поставщики явно не выполняют какие-либо принципы или требования, изложенные в этих Правилах, или отказываются принять соответствующие меры для устранения или смягчения последствий несоблюдения таких принципов и требований, изложенных в этих Правилах, то после предоставления разумного льготного периода Klöckner сохраняет за собой право незамедлительно расторгнуть любой или все контракты с Поставщиком по этой причине.

Декларация поставщика

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим подтверждаем от имени нашей компании («Поставщик»), что, подписывая этот документ, мы принимаем и обязываемся соблюдать все положения и принципы, изложенные в Правилах поведения поставщика компании Klöckner & Co SE в действующей редакции (текущая версия доступа на веб-сайте Klöckner & Co SE [Нормативно-правовое соответствие | Klöckner & Co SE \(kloeckner.com\)](https://www.kloeckner.com)), помимо и сверх любых других договорных обязательств, которые мы могли бы заключить с Klöckner или любыми дочерними компаниями Klöckner.

Место и дата:

Наименование
Поставщика:

Имя (имена) уполномоченных
представителей
(разборчиво):

Подпись уполномоченных
представителей:
